



Briuselis, 2018 m. lapkričio 20 d.
(OR. en)

14095/18

Tarpinstitucinė byla:
2017/0043(COD)

CODEC 1951
PECHE 459
PE 164

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomas Adrijos jūros mažų pelaginių žuvų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos daugiametis planas – Svarstymo Europos Parlamente rezultatai (2018 m. lapkričio 12–15 d., Strasbūras)

I. ĮVADAS

Pranešėja Ruža TOMAŠIĆ (ECR, HR) Žuvininkystės komiteto vardu pateikė pranešimą dėl pasiūlymo dėl reglamento. Pranešime išdėstyti 84 pasiūlymo pakeitimai (1–84 pakeitimai).

Be to, frakcijos pateikė šiuos pakeitimus: S&D pateikė 5 pakeitimus (93, 94, 95, 96, 97 pakeitimai), ALDE pateikė 5 pakeitimus (88, 89, 90, 91, 92 pakeitimai), ECR pateikė 3 pakeitimus (85, 86, 87 pakeitimai) ir Verts/ALE pateikė 14 pakeitimų (98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, ir 111 pakeitimai).

II. BALSAVIMAS

Balsuojant 2018 m. lapkričio 13 d. plenariniame posėdyje buvo priimti 1–6, 8–45, 47–78, 80–82, 84, 86–87, 99 ir 104 pasiūlymo dėl reglamento pakeitimai.

Taip iš dalies pakeistas Komisijos pasiūlymas yra Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kuri pateikiama šio pranešimo priede išdėstytoje jo teisėkūros rezoliucijoje¹.

¹ Teisėkūros rezoliucijoje išdėstytoje Parlamento pozicijos redakcijoje pažymėti Komisijos pasiūlyme padaryti pakeitimai. Į Komisijos tekstą įrašytas naujas tekstas pažymėtas *paryškintuoju kursyvu*. Išbrauktas tekstas pažymėtas simboliu „■“.

Adrijos jūros mažų pelaginių žuvų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos daugiamečių planas *I**

2018 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomas Adrijos jūros mažų pelaginių žuvų išteklių valdymo ir tų išteklių žvejybos daugiamečių planas (COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2017)0097),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8-0095/2017),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2017 m. gegužės 31 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę²,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą ir į Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto poziciją pakeitimų forma (ųA8-0337/2018),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

² OL C 288, 2017 8 31, p. 68.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) bendra žuvininkystės politika (BŽP) turėtų padėti saugoti jūrų aplinką, tausiai valdyti visų komerciniais tikslais naudojamų žuvų išteklius ir visų pirma iki 2020 m. pasiekti gerą jūrų aplinkos būklę, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB³ 1 straipsnio 1 dalyje;

³ 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19).

Pakeitimas

(1) bendra žuvininkystės politika (BŽP) turėtų padėti saugoti jūrų aplinką, tausiai valdyti visų komerciniais tikslais naudojamų žuvų išteklius ir visų pirma iki 2020 m. pasiekti gerą jūrų aplinkos būklę, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB³ 1 straipsnio 1 dalyje, ***ir užtikrinti palankią rūšių ir buveinių apsaugos būklę, kaip nustatyta Tarybos direktyvoje 92/43/EEB^{3a} ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/147/EB^{3b}***;

³ 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19).

^{3a} 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7).

^{3b} 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010 1 26, p. 7).

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(1a) 2015 m. Niujorke vykusiame

pasauliniame aukščiausiojo lygio susitikime darnaus vystymosi klausimais Sąjunga ir jos valstybės narės įsipareigojo iki 2020 m. efektyviai reguliuoti žvejybą ir užkirsti kelią išteklių peržvejojimui, neteisėtai, nedeklaruotai ir nereglamentuojamai žvejybai, panaikinti žalingus žvejybos metodus ir įgyvendinti mokslu pagrįstus išteklių valdymo planus, siekiant per trumpiausią įmanomą laikotarpį atkurti žuvų išteklius bent iki tokio dydžio, kuriam esant galimas didžiausias tausios žvejybos laimikis, atsižvelgiant į jų biologines charakteristikas;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1380/2013⁴ nustatytos BŽP taisyklės, atitinkančios Sąjungos tarptautinius įsipareigojimus. BŽP siekiama, *inter alia*, užtikrinti žvejybos ir akvakultūros veiklos ***ilgalaikį tvarumą*** aplinkos požiūriu, valdyti žvejybą taikant atsargumo principą ir įgyvendinti ekosisteminį žuvininkystės valdymo metodą;

⁴ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

Pakeitimas

(2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1380/2013⁴ nustatytos BŽP taisyklės, atitinkančios Sąjungos tarptautinius įsipareigojimus. BŽP siekiama, *inter alia*, užtikrinti žvejybos ir akvakultūros veiklos ***ilgalaikę darną*** aplinkos, ***ekonominiu ir socialiniu*** požiūriu, valdyti žvejybą taikant atsargumo principą ir įgyvendinti ekosisteminį žuvininkystės valdymo metodą;

⁴ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(2a) vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 1380/2013, patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamam žuvininkystės valdymui reikalingi suderintų, patikimų ir tikslų duomenų rinkiniai;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 3 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(3a) Adrijos jūra – svarbus Viduržemio jūros parajonis: jame sužvejoto laimikio vertė sudaro apie trečdalį visos iškraunamo laimikio vertės;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4a) įgyvendinami išteklių valdymo planai ir 2016 m. įvestos techninės priemonės turi turėti poveikio ištekliams, turi būti išnagrinėti ir į juos turi būti atsižvelgta nustatant daugiamečių regiono pelaginių išteklių valdymo planą;

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl reglamento 4 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4b) norint įvesti minimalios būtinos nesusžvejotų žuvų biomasės metodą, reikia keisti biologinių duomenų rinkimo ir tyrimų protokolų nuostatas, o tam reikės laiko, taigi reikalingas pereinamasis laikotarpis prieš įgyvendinant tą metodą;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5) dabartinės Adrijos jūros **mažų** pelaginių žuvų išteklių valdymo priemonės yra susijusios su **naudojimusi vandenimis**, žvejybos pastangų kontrole, techninėmis **įrangos** naudojimo reguliavimo priemonėmis. **Mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad tinkamiausia mirtingumo dėl žvejybos pritaikymo priemonė yra žvejybos laimikio tikrinimas ir ši priemonė būtų veiksmingesnė mažų pelaginių žuvų ištekliams valdyti⁶;**

(5) dabartinės Adrijos jūros **smulkiųjų** pelaginių žuvų išteklių valdymo priemonės yra susijusios su **prieiga prie vandenų**, žvejybos pastangų kontrole **ir** techninėmis **įrankių** naudojimo reguliavimo priemonėmis;

⁶ STECF, *Assessment of Mediterranean Sea stocks - part 2 (STECF-11-14)*.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) norint pasiekti BŽP tikslus, reikia priimti įvairių atitinkamų išsaugojimo priemonių, jas derinant tarpusavyje, pvz. daugiamečių planų, ***techninių priemonių, žvejybos galimybių nustatymo ir paskirstymo*** priemonių;

Pakeitimas

(6) norint pasiekti BŽP tikslus, reikia priimti įvairių atitinkamų išsaugojimo priemonių, jas derinant tarpusavyje, pvz., daugiamečių planų ir ***techninių*** priemonių;

Pakeitimas 9

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) Adrijos jūros smulkiųjų pelaginių žuvų žvejyba, ypač 17 ir 18 geografiniuose parajonuose, turi labai didelį socioekonominį poveikį valstybių narių pakrančių bendruomenių pragyvenimui ir ateičiai;

Pakeitimas 10

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6b) vadovaujantis BŽP principais ir tikslais ir laikantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnio, reikėtų taikyti regionalizavimo metodą tam, kad būtų priimtos ir įgyvendinamos priemonės, kurias taikant atsižvelgiama į kiekvieno žvejybos rajono ypatumus ir apsaugoma jų aplinkos būklė;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 6 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6c) žveijos galimybės turėtų būti nustatytos laikantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 17 straipsnyje išdėstytų principų, taikant skaidrius ir objektyvius kriterijus, įskaitant aplinkos, socialinius ir ekonominius kriterijus. Žveijos galimybės turėtų būti sąžiningai paskirstytos įvairiuose žveijos segmentuose, įskaitant tradicinę ir mažos apimties žveiją. Be to, valstybės narės turėtų teikti paskatas tiems žveijos laivams, kurie naudoja selektyviosios žveijos įrankius arba žveijos būdus, kurie daro mažesnę poveikį aplinkai;

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 9 ir 10 straipsniais, daugiamečiai planai **turi būti** pagrįsti mokslinėmis, techninėmis ir ekonominėmis rekomendacijomis, juose turi būti nurodyti tikslai, kiekybiniai tikslai ir tikslūs jų įgyvendinimo tvarkaraščiai, išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškai ir apsaugos priemonės;

(7) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 9 ir 10 straipsniais, daugiamečiai planai **turėtų būti** pagrįsti mokslinėmis, techninėmis ir ekonominėmis rekomendacijomis, juose turi būti nurodyti tikslai, kiekybiniai tikslai ir tikslūs jų įgyvendinimo tvarkaraščiai, išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškai, **su įpareigojimu iškrauti laimikį susijusių išsaugojimo ir techninių priemonių tikslai, priemonės, kurių reikia imtis, kad būtų kuo labiau vengiama nepageidaujamo laimikio ir jis būtų kiek įmanoma mažinamas**, ir apsaugos priemonės;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) daugiamečio plano tikslas turėtų būti padėti įgyvendinti BŽP tikslus, visų pirma **siekti** ir išlaikyti atitinkamų išteklių MSY, užtikrinti žuvininkystės sektoriaus tvarumą ir nustatyti veiksmingą išteklių valdymo sistemą;

Pakeitimas

(8) daugiamečio plano tikslas turėtų būti padėti įgyvendinti BŽP tikslus, visų pirma **atkurti** ir išlaikyti atitinkamų **žuvų** išteklių **dydį, viršijantį tokį biomasės dydį, kuriam esant galimas MSY, įgyvendinti ipareigojimą iškrauti laimikį**, užtikrinti žuvininkystės sektoriaus tvarumą ir nustatyti veiksmingą išteklių valdymo sistemą;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) šis reglamentas neturėtų būti laikomas precedentu kitiems Viduržemio jūros daugiamečiams planams, nebent būtų nustatyta kitaip;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 8 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8b) nustatant daugiamečių planų visada turėtų būti užtikrintas per tam tikrą laikotarpį pasiektino rezultato ir socioekonominio poveikio balansas;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) laikantis ekosisteminio metodo, *be* Direktyvoje 2008/56/EB *pateikto su žvejyba susijusio deskriptoriaus*, valdant žvejybą *turi* būti atsižvelgiama *ir* į direktyvos I priede nurodytus 1, 4 ir 6 kokybinius deskriptorius;

Pakeitimas

(10) laikantis ekosisteminio metodo, *šis planas turėtų taip pat padėti užtikrinti gerą aplinkos būklę, kaip nustatyta* Direktyvoje 2008/56/EB, *ir* valdant žvejybą *turėtų* būti atsižvelgiama į direktyvos I priede nurodytus 1, 4 ir 6 kokybinius deskriptorius. *Planas turėtų taip pat padėti užtikrinti palankią buveinių ir rūšių apsaugos būklę, kaip reikalaujama atitinkamai pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/147/EB^{7a} ir Tarybos direktyvą 92/43/EEB^{7b}*;

^{7a} 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 20, 2010 1 26, p. 7).

^{7b} 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7).

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) *Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 4 dalyje reikalaujama, kad žvejybos galimybės būtų nustatomos atsižvelgiant į daugiamečiuose planuose nustatytus tikslus;*

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(12) derėtų nustatyti tikslinį mirtingumą dėl žvejybos (F), kuris atitiktų MSY siekimo ir išlaikymo tikslą, ir jį išreikšti verčių intervalais, atitinkančiais didžiausią galimą tausios žvejybos laimikio siekį (F_{MSY}). Tie mokslinėmis rekomendacijomis pagrįsti intervalai reikalingi tam, kad būtų galima lanksčiai atsižvelgti į mokslinių rekomendacijų pasikeitimus, prisidėti prie įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimo ir atsižvelgti į mišriosios žvejybos ypatumus. **FTDL** intervalus apskaičiavo STECF taip, kad būtų užtikrinta, **jog** laimikis ilguoju laikotarpiu nesumažėtų daugiau kaip 5 %, palyginti su MSY⁸. Be to, viršutinė intervalo vertė nustatoma taip, kad tikimybė, jog išteklių dydis nebesieks B_{lim} vertės, neviršytų 5 %;

⁸ Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas (STECF). *Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments part 1 (STECF-15-14). 2015 m. [Europos Sąjungos leidinių biuras, Liuksemburgas, EUR 27492 EN, JRC 97707, 52 p.] [Antra šios nuorodos dalis atrodo klaidinga. Prašome Leidinių biuro patikrinti.]*

Pakeitimas

(12) derėtų nustatyti tikslinį mirtingumą dėl žvejybos (F), kuris atitiktų MSY siekimo ir išlaikymo tikslą, ir jį išreikšti verčių intervalais, atitinkančiais didžiausią galimą tausios žvejybos laimikio siekį (F_{MSY}). Tie **patikimiausiomis turimomis** mokslinėmis rekomendacijomis pagrįsti intervalai reikalingi tam, kad būtų galima lanksčiai atsižvelgti į mokslinių rekomendacijų pasikeitimus, prisidėti prie įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimo ir atsižvelgti į mišriosios žvejybos ypatumus. **F_{MSY}** intervalus apskaičiavo STECF^{7c}. **Remiantis šiuo planu, intervalai nustatyti** taip, kad būtų užtikrinta, **kad** laimikis ilguoju laikotarpiu nesumažėtų daugiau kaip 5 %, palyginti su MSY. Be to, viršutinė intervalo vertė nustatoma taip, kad tikimybė, jog išteklių dydis nebesieks B_{lim} vertės, neviršytų 5 %;

^{7c} Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas (STECF). *Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments part 1 (STECF-15-14). 2015 m. [Europos Sąjungos leidinių biuras, Liuksemburgas, EUR 27492 EN, JRC 97707, 52 p.] [Antra šios nuorodos dalis atrodo klaidinga. Prašome Leidinių biuro patikrinti.]*

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

(13) siekiant **nustatyti žvejybos galimybes, įprastai turi būti nustatyta FMSY intervalų riba, o konkrečiais atvejais, jeigu laikoma, kad atitinkami ištekliai yra geros būklės, – viršutinė riba.** Nustatyti **žvejybos galimybių viršutinę ribą** turėtų būti galima, tik jeigu, atsižvelgiant į mokslines rekomendacijas ar įrodymus, tai yra būtina siekiant įgyvendinti šiame reglamente apibrėžtus mišrios žvejybos tikslus arba išvengti dėl tos pačios rūšies arba kelių rūšių išteklių dinamikos ištekliams gresiančios didelės žalos, arba **apriboti kasmetinį žvejybos galimybių kitimą;**

(13) siekiant **užtikrinti, kad būtų pasiekti daugiamečio plano tikslai, tikslas kiekvienos rūšies atveju turėtų būti SSBpa.** Nustatyti **didesnį tikslą** turėtų būti galima, tik jeigu, atsižvelgiant į mokslines rekomendacijas ar įrodymus, tai yra būtina siekiant įgyvendinti šiame reglamente apibrėžtus mišrios žvejybos tikslus arba išvengti dėl tos pačios rūšies arba kelių rūšių išteklių dinamikos ištekliams gresiančios didelės žalos, arba **tais atvejais, kai kurių nors smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių biomasė nesiekia SSBlim;**

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

(15) **jeigu tie tikslai ištekliams yra nustatyti,** siekiant taikyti apsaugos priemonės, būtina nustatyti **europinių ančiuvų ir europinių sardinių** išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškus, išreikštus kaip **MSY $B_{trigger}$ ir B_{lim} .** Jei šių išteklių **kiekis tapotų mažesnis nei TDL $B_{trigger}$, mirtingumą dėl žvejybos reikėtų sumažinti iki mažesnio lygio nei F_{MSY} ,**

(15) siekiant taikyti apsaugos priemonės, būtina nustatyti išteklių išsaugojimo lygio atskaitos taškus, išreikštus kaip **smulkiųjų pelaginių žuvų SSBlim ir SSBpa.** Jei šių išteklių **biomasė nebesiektų SSBlim, turėtų būti priimamos atitinkamos taisomosios priemonės, siekiant prisidėti prie greito atitinkamų išteklių biomasės padidėjimo iki dydžio, viršijančio SSBpa;**

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16) jei išteklių dydis sumažėtų tiek, kad nebesiektų atskaitos taško B_{lim} , turėtų būti įgyvendinamos tolesnės apsaugos priemonės. Apsaugos priemonės turėtų apimti žvejybos galimybių mažinimą ir konkrečias išsaugojimo priemones, kai mokslinėse rekomendacijose nurodoma, kad tam tikriems ištekliams kyla grėsmė. Minėtos priemonės turėtų būti papildytos kitomis priemonėmis, jei reikia, pvz., Komisijos priemonėmis, remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 12 straipsniu, arba valstybių narių priemonėmis, remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 13 straipsniu;

Išbraukta.

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(17) ištekliams, kuriems išsaugojimo lygio atskaitos taškai nėra nustatyti, derėtų taikyti atsargumo principą. *Kai mokslinių rekomendacijų dėl minimalios konkrečių išteklių, kurie sužvejojami kaip priegauda, neršiančių žuvų biomasės dydžio nėra, o mokslinėse rekomendacijose nurodoma, kad reikia imtis taisomųjų priemonių, turėtų būti priimamos konkrečios išsaugojimo priemonės;*

(17) ištekliams, kuriems išsaugojimo lygio atskaitos taškai nėra nustatyti, derėtų taikyti atsargumo principą;

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 18 konstatuojamoji dalis

(18) kad būtų galima vykdyti įpareigojimą iškrauti laimikį, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje, plane turėtų būti numatytos papildomos valdymo priemonės. Tokios priemonės turėtų būti nustatomos deleguotaisiais aktais;

(18) kad būtų galima vykdyti įpareigojimą iškrauti laimikį, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje, plane turėtų būti numatytos papildomos valdymo priemonės, ***visų pirma priemonės, kuriomis palaipsniui užtikrinama, kad nebebūtų išmetama į jūrą, įvertinamas mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio nesiekiančių žuvų kiekis ir kuo labiau sumažinamas (o tais atvejais, kai įmanoma, išvengiamas) neigiamas žvejybos veiklos poveikis jūros aplinkai.*** Tokios priemonės turėtų būti nustatomos deleguotaisiais aktais;

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(18a) nepriklausomiems ekspertams ir STEFC pateikti ir jų recenzuoti Kroatijos, Italijos ir Slovėnijos (Adrijos aukšto lygio grupės) bendra rekomendacija ir gaubiamųjų tinklų techninių charakteristikų ir jų poveikio dugno ištekliams tyrimas. Todėl tikslinga numatyti galimybę nukrypti nuo Reglamento (EB) Nr. 1967/2006 13 straipsnio 3 dalies antros pastraipos ir II priedo 2 punkto;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(19a) kai moksliniai duomenys rodo, kad mėgėjų žvejyba daro didelį poveikį konkrečių išteklių mirtingumui dėl žvejybos, Taryba turėtų atsižvelgti į tokią žvejybą. To siekiant, Taryba turėtų galėti nustatyti verslinių laimikių BLSK, apimančių mėgėjų žvejybos laimikius, ir (arba) priimti kitas priemones, kuriomis ribojama mėgėjų žvejyba, pvz., nustatyti kiekio limitus ir žvejybos draudimo laikotarpius;

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(20) plane taip pat turėtų būti numatyta, kad deleguotaisiais aktais turėtų būti priimtose tam tikros papildomos techninės priemonės, kurios padėtų siekti plano tikslų, visų pirma susijusių su žuvų jaunikių apsauga, arba pagerinti selektyvumą;

Pakeitimas

(20) plane taip pat turėtų būti numatyta, kad deleguotaisiais aktais, ***atsižvelgiant į patikimiausias turimas mokslines rekomendacijas***, turėtų būti priimtose tam tikros papildomos techninės, ***taip pat laikotarpių ir rajonų*** priemonės, kurios padėtų siekti plano tikslų, visų pirma susijusių su žuvų jaunikių apsauga, arba pagerinti selektyvumą;

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 20 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(20a) nustatant technines priemones pagal daugiamečių planą arba pagal jo pagrindu priimtus deleguotuosius aktus, derėtų apsaugoti tradicinius žvejybos įrankius, remiantis istorijos duomenimis apie žvejų bendruomenėse įsitvirtinusių praktiką;

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 21 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21a) siekiant, kad sektorius galėtų pakelti žvejybos pastangų mažinimo priemones ir dėl to mažėjančias įmonių ir jūrininkų pajamas, turėtų būti taikoma pirmenybės gauti atitinkamą paramą iš Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014^{9a} tvarka;

^{9a} 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 21 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21b) siekiant užtikrinti, kad planas būtų įgyvendinamas proporcingai atsižvelgiant į socialinį ir ekonominį poveikį, pageidautina, kad, viena vertus, būtų taikomos laikino veiklos nutraukimo priemonių, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 508/2014 33 straipsnyje, trukmės išimtys ir tos išimtys būtų taikomos tik tiems laivams, kuriems taikomas šis daugiametis planas, ir, kita vertus, būtų suteikiama teisė ir galimybė tiems laivams naudotis veiklos nutraukimo visam laikui priemone, nurodyta to

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento 22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(22) pripažįstant, kad **mažas** pelagines žuvis Adrijos jūroje žvejojančiais laivais paprastai vykdomi trumpi žvejybos reisai, Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnyje nustatytas reikalavimas teikti išankstinį pranešimą turėtų būti pritaikytas taip, kad išankstinis pranešimas būtų pateikiamas likus ne mažiau kaip **pusantros valandos** iki numatomo atvykimo į uostą laiko. Tačiau, atsižvelgiant į ribotą žvejybos reisų, per kuriuos **sužvejojama** labai mažas žuvų kiekis, poveikį atitinkamiems žuvų ištekliais, derėtų nustatyti, kad tokie išankstiniai pranešimai būtų teikiami tik tada, kai tuose laivuose yra bent 1 tona **europinių ančiuvių arba europinių sardinių**;

Pakeitimas

(22) pripažįstant, kad **smulkiąsias** pelagines žuvis Adrijos jūroje žvejojančiais laivais paprastai vykdomi trumpi žvejybos reisai, Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnyje nustatytas reikalavimas teikti išankstinį pranešimą turėtų būti pritaikytas taip, kad išankstinis pranešimas būtų pateikiamas likus ne mažiau kaip **pusvalandžiui** iki numatomo atvykimo į uostą laiko. Tačiau, atsižvelgiant į ribotą žvejybos reisų, per kuriuos **sužvejojamas** labai mažas žuvų kiekis, poveikį atitinkamiems žuvų ištekliais, derėtų nustatyti, kad tokie išankstiniai pranešimai būtų teikiami tik tada, kai tuose laivuose yra bent 1 tona **smulkiųjų pelaginių žuvų**;

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(24) turėtų būti nustatyta **europinių ančiuvių ir europinių sardinių** laimikio riba, kurią viršijęs žvejybos laivas privalo iškrauti laimikį paskirtajame uoste arba arti kranto esančioje vietoje, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 43 straipsnyje. Be to, paskirdamos minėtus uostus arba arti kranto esančias vietas,

Pakeitimas

(24) turėtų būti nustatyta **smulkiųjų pelaginių žuvų** laimikio riba, kurią viršijęs žvejybos laivas privalo iškrauti laimikį paskirtajame uoste arba arti kranto esančioje vietoje, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 43 straipsnyje. Be to, paskirdamos minėtus uostus arba arti kranto esančias vietas,

valstybės narės turėtų taip taikyti to reglamento 43 straipsnio 5 dalyje numatytus kriterijus, kad galėtų užtikrinti veiksmingą kontrolę;

valstybės narės turėtų taip taikyti to reglamento 43 straipsnio 5 dalyje numatytus kriterijus, kad galėtų užtikrinti veiksmingą kontrolę;

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(25) siekiant laiku ir proporcingai prisitaikyti prie technikos ir mokslo pažangos, taip pat užtikrinti lankstumą ir sudaryti sąlygas plėtoti kai kurias priemones, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kad ji galėtų papildyti šį reglamentą dėl *atlantinėms skumbrėms ir paprastosioms stauridėms išsaugoti skirtų ištaisomųjų priemonių*, įpareigojimo iškrauti laimikį ir techninių priemonių. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos vyktų vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti rengiant deleguotuosius aktus, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o šiems sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

Pakeitimas

(25) siekiant laiku ir proporcingai prisitaikyti prie technikos ir mokslo pažangos, taip pat užtikrinti lankstumą ir sudaryti sąlygas plėtoti kai kurias priemones, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kad ji galėtų papildyti šį reglamentą dėl įpareigojimo iškrauti laimikį ir techninių priemonių *įgyvendinimo*. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos vyktų vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti rengiant deleguotuosius aktus, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o šiems sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento

26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(26) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 10 straipsnio 3 dalimi, reikėtų priimti nuostatas, pagal kurias Komisija periodiškai įvertintų šio reglamento taikymo tinkamumą ir veiksmingumą. Toks įvertinimas turėtų būti atliekamas po mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamo periodinio plano įvertinimo ir būti juo grindžiamas. Planas turėtų būti vertinamas kas penkerius metus. Šis laikotarpis yra pakankamas visapusiškai įvykdyti įpareigojimą iškrauti laimikį, priimti ir įgyvendinti priemonės regionų lygmeniu ir pamatyti jų poveikį ištekliais ir žvejybos sektoriui. Tokio minimalaus laikotarpio reikalauja ir mokslo įstaigos;

Pakeitimas

(26) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 10 straipsnio 3 dalimi, reikėtų priimti nuostatas, pagal kurias Komisija periodiškai įvertintų šio reglamento taikymo tinkamumą ir veiksmingumą. Toks įvertinimas turėtų būti atliekamas po mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamo periodinio plano įvertinimo ir būti juo grindžiamas. Planas turėtų būti vertinamas ***praėjus trejiems metams po šio reglamento įsigaliojimo dienos ir po to*** – kas penkerius metus. Šis laikotarpis yra pakankamas visapusiškai įvykdyti įpareigojimą iškrauti laimikį, priimti ir įgyvendinti priemonės regionų lygmeniu ir pamatyti jų poveikį ištekliais ir žvejybos sektoriui. Tokio minimalaus laikotarpio reikalauja ir mokslo įstaigos;

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(27a) siekdamos padėti žvejams įgyvendinti šiame reglamente numatytas priemones, valstybės narės turėtų kuo plačiau naudotis priemonėmis, kuriomis galima naudotis pagal Reglamentą (ES) Nr. 508/2014. Siekiant atsižvelgti į socialinius ir ekonominius šio reglamento aspektus, tikslinga paaiškinti, kad laikino veiklos nutraukimo priemonės, kurios buvo patvirtintos tam, kad būtų pasiekti šio reglamento tikslai, gali būti laikomos atitinkančiomis paramos skyrimo reikalavimus pagal Reglamentą (ES) Nr. 508/2014. Be to, tikslinga leisti laivų, kuriems daro poveikį šis daugiametis planas, atveju nukrypti nuo nustatytų

laikotarpių, kuriuos galima teikti paramą, ir nuo didžiausios galimos EJRŽF finansinės paramos sumos, skiriamos laikino veiklos nutraukimo priemonėms, nuostatų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 508/2014;

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Reglamentas taikomas Adrijos jūros europinių ančiuvių (*Engraulis encrasicolus*) ir europinių sardinių (*Sardina pilchardus*) ištekliais ir šių išteklių žvejybai. **Jis** taip pat taikomas atlantinių skumbrių (*Scomber* spp.) ir paprastųjų stauridžių (*Trachurus* spp.) priegaudai Adrijos jūroje, sugautai žvejojant ***kurį nors iš minėtų išteklių arba juos abu.***

Pakeitimas

2. Reglamentas taikomas Adrijos jūros europinių ančiuvių (*Engraulis encrasicolus*) ir europinių sardinių (*Sardina pilchardus*) ištekliais ***(toliau – smulkiosios pelaginės žuvis)*** ir ***tikslinei*** šių išteklių žvejybai. ***Siekiant įgyvendinti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje nustatytą įpareigojimą iškrauti laimikį, šis reglamentas*** taip pat taikomas atlantinių skumbrių (*Scomber* spp.) ir paprastųjų stauridžių (*Trachurus* spp.) priegaudai Adrijos jūroje, sugautai žvejojant ***smulkiąsias pelagines žuvis.***

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) tikslinė žvejyba – žvejyba, kai europinių sardinių arba europinių ančiuvių kiekis sudaro bent 50 % laimikio gyvojo svorio;

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *mažų pelaginių žuvų ištekliai – šio reglamento 1 straipsnio 2 dalyje išvardyti ištekliai ir bet kokie jų deriniai;*

Pakeitimas

c) *smulkiosios pelaginės žuvys – europinių sardinių (*Sardina pilchardus*) ir europinių ančiuvų (*Engraulis encrasicolus*) ištekliai;*

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) patikimiausios turimos mokslinės rekomendacijos – naujausiais moksliniais duomenimis ir metodais grindžiamos viešos mokslinės rekomendacijos, kurias paskelbia arba recenzuoja nepriklausoma Sąjungos ar tarptautiniu lygmeniu pripažinta mokslo įstaiga, tokia kaip Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas (STECF) arba Bendroji Viduržemio jūros žvejybos komisija (GFCM), ir kurios atitinka Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnio reikalavimus;

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *F_{MSY} intervalas – reikšmių intervalas, kai visi mirtingumo dėl žvejybos lygiai, patenkantys į moksliskai*

Pakeitimas

Išbraukta.

nustatyto to intervalo ribas, mišriosios žvejybos atveju laikantis mokslinių rekomendacijų užtikrina didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį (MSY) ilguoju laikotarpiu, esant vidutinėms aplinkos sąlygoms, nedarydami didelio poveikio atitinkamų išteklių reprodukcijos procesui;

Pakeitimas 40

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) žvejybos diena – bet kuris nepertraukiamas 24 valandų laikotarpis ar jo dalis, kai žvejybos laivas vykdo žvejybos veiklą, tokią kaip žuvų paieška, žvejybos įrankio metimas, statymas, vilkimas, traukimas, laimikio patalpinimas, perkrovimas, laikymas, perdirbimas laive, perdavimas, kėlimas į varžas, tukinimas ir žuvų ar žuvų produktų iškrovimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnio 28 punkte;

Pakeitimas 41

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 2 dalies d b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

db) SSBlim – neršiančių žuvų biomasės atskaitos taškas; jeigu biomasė yra mažesnė už šį dydį, turi būti imamas taisomųjų valdymo veiksmų, siekiant užtikrinti, kad ištekliai atsikurtų iki tokio dydžio, kuris atitinka saugias biologines

ribas;

Pakeitimas 42

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 2 dalies d c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

dc) SSBpa – atsargumo principu grindžiamas neršiančių žuvų biomasės atskaitos taškas; jeigu jų biomasė yra mažesnė už šį dydį, turi būti imamasi išteklių valdymo veiksmų, siekiant užtikrinti, kad ištekliai atsikurtų iki tokio dydžio, kuris atitinka saugias biologines ribas;

Pakeitimas 43

**Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 2 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) MSY B_{trigger} – žemiausias tam tikrų išteklių neršiančių žuvų biomasės atskaitos taškas; jeigu biomasė yra mažesnė už šį dydį, derėtų imtis konkrečių atitinkamų valdymo veiksmų, siekiant užtikrinti, kad naudojimo lygis, imant drauge su natūraliais svyravimais, leistų atsikurti ištekliais ir jiems viršyti tokį dydį, kuris gali užtikrinti MSY ilguoju laikotarpiu;

Išbraukta.

Pakeitimas 45

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Daugiametis planas padeda siekti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnyje išdėstytų bendros žuvininkystės politikos tikslų, ***visų pirma žuvininkystės valdymui taikant atsargumo principą, ir juo siekiama užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad būtų atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai, viršijantys dydžius, kuriems esant gali būti užtikrintas MSY.***

Pakeitimas

1. Daugiametis planas padeda siekti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2straipsnyje išdėstytų bendros žuvininkystės politikos tikslų.

Pakeitimas 47

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Rengiant ar keičiant daugiametį planą, atsižvelgiama į socialinius ir ekonominius aspektus pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnio 5 dalį.

Pakeitimas 48

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Daugiametis planas turi padėti ***sustabdyti laimikio išmetimą*** į jūrą, kiek įmanoma, vengiant nepageidaujamos priegaudos arba mažinant jos kiekį, ir įgyvendinti įpareigojimą iškrauti laimikį, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje, kai žvejojamos žuvys, kurių rūšims taikomas tas ***planas*** ir šis reglamentas.

3. Daugiametis planas turi padėti ***mažinti*** į jūrą ***išmetamus kiekius***, kiek įmanoma, vengiant nepageidaujamos priegaudos arba mažinant jos kiekį, ir įgyvendinti įpareigojimą iškrauti laimikį, nustatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje, kai žvejojamos žuvys, kurių rūšims taikomas tas ***įpareigojimas*** ir šis reglamentas.

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Daugiamečiu planu įgyvendinamas žuvininkystės valdymui taikomas ekosisteminis metodas, siekiant užtikrinti, kad neigiamas žvejybos veiklos poveikis jūrų ekosistemai būtų kuo mažesnis. Planas dera su Sąjungos aplinkos teisės aktais, visų pirma Direktyvos 2008/56/EB 1 straipsnio 1 dalyje nustatyto tikslo iki 2020 m. pasiekti gerą aplinkos būklę.

Pakeitimas

4. Daugiamečiu planu įgyvendinamas žuvininkystės valdymui taikomas ekosisteminis metodas, siekiant užtikrinti, kad neigiamas žvejybos veiklos poveikis jūrų ekosistemai būtų kuo mažesnis, ***ypač nykstančioms buveinėms ir saugomoms rūšims, įskaitant jūrų žinduolius, jūrų paukščius ir roplius, ir, kai įmanoma, nebūtų daromas***. Planas dera su Sąjungos aplinkos teisės aktais, visų pirma Direktyvos 2008/56/EB 1 straipsnio 1 dalyje nustatyto tikslo iki 2020 m. pasiekti gerą aplinkos būklę, ***ir su direktyvose 2009/147/EB ir 92/43/EEB nustatytais tikslais ir taisyklėmis***.

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Priemonės pagal planą taikomos laikantis patikimiausių turimų mokslinių rekomendacijų.

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl reglamento 2 skyriaus pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

TIKSLAI, APSAUGOS PRIEMONĖS IR
SPECIALIOS PRIEMONĖS

Pakeitimas

SOCIALINIAI IR EKONOMINIAI
TIKSLAI, APSAUGOS PRIEMONĖS IR
SPECIALIOS PRIEMONĖS

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Europiniams ančiuviams ir europinėms sardinėms taikomi tikslai

Pakeitimas

Smulkiųjų pelaginių žuvų atveju taikomi tikslai

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. *Tikslinis atitinkamų išteklių žuvų mirtingumas dėl žvejybos* turi būti *pasiektas* kuo greičiau ir, *palaipsniui artėjant prie tikslinio lygio, ne vėliau kaip 2020 m. ir po to išlaikomas* I priede *nustatytų intervalų ribose*, laikantis 3 straipsnio 1 dalyje nustatytų tikslų.

Pakeitimas

1. *Tiksliniai smulkiųjų pelaginių žuvų atskaitos taškai* turi būti *pasiekti* kuo greičiau ir *po to išteklių dydžiai išlaikomi taip, kad viršytų* I priede *nustatytas vertes*, laikantis 3 straipsnio 1 dalyje nustatytų tikslų.

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. *Žvejybos galimybės* turi atitikti šio reglamento I priedo A skiltyje nurodytus tikslinius *mirtingumo dėl žvejybos intervalus*.

Pakeitimas

2. *Smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių valdymo priemonės* turi atitikti šio reglamento I priedo A skiltyje nurodytus tikslinius *atskaitos taškus*.

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Nepaisant 1 ir 2 dalių, gali būti **nustatyti žvejybos galimybių lygiai**, kurie atitiktų žemesnius mirtingumo dėl žvejybos lygius, nei **nustatytieji** I priedo A skiltyje.

Pakeitimas

3. Nepaisant 1 ir 2 dalių, **valdymo priemonės** gali būti **skirtos pasiekti dydžiams**, kurie atitiktų **aukštesnes vertes**, nei **nustatytosios** I priedo A skiltyje, **jeigu:**

a) **remiantis mokslinėmis rekomendacijomis ar duomenimis, tai būtina, kad vykdant mišrią žvejybą būtų pasiekti 3 straipsnyje nustatyti tikslai;**

b) **remiantis mokslinėmis rekomendacijomis ar duomenimis, tai būtina, siekiant išvengti didelės žalos ištekliais, kylančios dėl rūšies viduje arba tarp rūšių vykstančios sąveikos dinamikos, arba**

c) **kai kurie smulkiųjų pelaginių žuvų ištekliai nesiekia I priedo B skiltyje nurodyto atskaitos taško.**

Pakeitimas 56

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Nepaisant 2 ir 3 dalių, **išteklių žvejybos galimybės gali būti nustatytos remiantis I priedo B skiltyje pateiktais mirtingumo dėl žvejybos intervalais, jei atitinkamų išteklių dydis viršija II priedo A skiltyje nustatytą minimalų neršiančių žuvų išteklių biomasės atskaitos tašką ir jei:**

a) **remiantis mokslinėmis rekomendacijomis ar duomenimis, tai būtina, kad vykdant mišrią žvejybą būtų pasiekti 3 straipsnyje nustatyti tikslai;**

Pakeitimas

Išbraukta.

*b) remiantis mokslinėmis
rekomendacijomis ar duomenimis, tai
būtina, siekiant išvengti didelės žalos
ištekliais, kurių lemia tos pačios rūšies
arba kelių rūšių išteklių dinamika, arba*

*c) siekiama užtikrinti, kad kelerių metų iš
eilės žvejybos galimybės nesvyruotų
daugiau kaip 20 %.*

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*4a. Kai mokslinės rekomendacijos rodo,
kad mėgėjų žvejyba daro didelį poveikį
konkrečių išteklių žuvų mirtingumui dėl
žvejybos, Taryba į jas atsižvelgia ir gali
apriboti mėgėjų žvejybą nustatydama
žvejybos galimybes, siekiant išvengti
bendro tikslinio mirtingumo dėl žvejybos
viršijimo.*

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl reglamento 4 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a straipsnis

Socialiniai ir ekonominiai tikslai

*Siekiant atsižvelgti į socialinius ir
ekonominius Reglamento (ES) Nr.
1380/2013 2 straipsnio 5 dalies f punkte
nustatytus tikslus, taikydamos šiame
reglamente nustatytas technines ir išteklių
išsaugojimo priemones, valstybės narės
kuo plačiau naudojasi atitinkamomis
Reglamente (ES) Nr. 508/2014
nustatytomis priemonėmis.*

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Išsaugojimo lygio atskaitos taškai, išreikšti kaip **minimalūs** ir **ribiniai** neršiančių žuvų išteklių biomasės dydžiai, **kurie turi būti** taikomi siekiant išsaugoti visą atitinkamų išteklių reprodukcinį pajėgumą, **yra nustatyti II priede.**

Pakeitimas

1. Išsaugojimo lygio atskaitos taškai, išreikšti kaip **minimalios** ir **ribinės** neršiančių žuvų išteklių biomasės dydžiai, taikomi siekiant išsaugoti visą atitinkamų išteklių reprodukcinį pajėgumą.

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Praėjus trejiems metams po 6 straipsnio 1a dalyje nurodytų valdymo priemonių taikymo pradžios, moksliniais tyrimais patikrinamas taikytų priemonių veiksmingumas, visų pirma ištekliams, kuriems taikomas šis reglamentas, ir tų išteklių žvejybai.

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad kurių nors **atitinkamų išteklių neršiančių** žuvų biomasė yra mažesnė, negu šio reglamento **II** priedo **A** skiltyje nustatytas **minimalus** neršiančių žuvų išteklių biomasės atskaitos taškas,

Pakeitimas

2. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad kurių nors **neršiančių smulkiųjų pelaginių** žuvų biomasė yra mažesnė, negu šio reglamento **I** priedo **B** skiltyje nustatytas **minimalios** neršiančių žuvų išteklių biomasės atskaitos taškas,

priimamos visos atitinkamos taisomosios priemonės, **skirtos** užtikrinti, kad **atitinkamų** išteklų dydis greitai viršytų **tuos, kuriems esant galima užtikrinti MSY**. Visų pirma, nukrypstant nuo šio reglamento 4 straipsnio 2 ir 4 dalių, **nustatomos tokio lygio atitinkamų išteklų žvejybos galimybės, kurios atitinka mirtingumą dėl žvejybos, mažesnę už** šio reglamento **I priedo A skiltyje nustatytą intervalą**, atsižvelgiant į tų išteklų biomasės sumažėjimą.

priimamos visos atitinkamos taisomosios priemonės, **siekiant padėti** užtikrinti, kad **smulkiųjų pelaginių žuvų** išteklų dydis greitai viršytų **I priedo A skiltyje nustatytą atskaitos tašką**. Visų pirma, nukrypstant nuo šio reglamento 4 straipsnio 2 dalies ir laikantis šio reglamento 4 straipsnio 3 dalies, **valdymo priemonės patikslinamos** atsižvelgiant į tų išteklų biomasės sumažėjimą.

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad **kurių nors atitinkamų** išteklų neršiančių **žuvų** biomasė yra mažesnė, negu šio reglamento **II** priedo B skiltyje nustatytas **ribinis** neršiančių žuvų išteklų biomasės atskaitos taškas (B_{lim}), **imamasi tolesnių taisomųjų priemonių, skirtų** užtikrinti, kad **atitinkamų išteklų dydis** greitai **viršytų dydį, kuriam esant galima užtikrinti MSY**. **Tiksliau, tomis taisomosiomis priemonėmis**, nukrypstant nuo 4 straipsnio 2 ir 4 dalių, gali **būti sustabdoma** atitinkamų išteklų **tikslinė žvejyba** ir **atitinkamai sumažinamos žvejybos galimybės**.

Pakeitimas

3. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad **abiejų smulkiųjų pelaginių žuvų** išteklų neršiančių biomasė yra mažesnė, negu šio reglamento **I** priedo B skiltyje nustatytas **ribinės** neršiančių žuvų išteklų biomasės atskaitos taškas (SSB_{lim}), **priimamos papildomos taisomosios priemonės, siekiant padėti** užtikrinti, kad **abiejų smulkiųjų pelaginių žuvų ištekliai** greitai **atsikurtų iki tokio dydžio, kuris viršija I priedo A skiltyje nustatytą atskaitos tašką**. Visų pirma, **tos taisomosios priemonės**, nukrypstant nuo 4 straipsnio 2 dalies, gali **apimti** atitinkamų išteklų **tikslinės žvejybos sustabdymą** ir **kitas atitinkamas valdymo priemones**.

Pakeitimas 63

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 1 dalis

Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad būtina imtis taisomųjų veiksmų, kad būtų **išsaugoti šio reglamento 1 straipsnio 2 dalyje nurodyti mažų pelaginių žuvų ištekliai, arba jeigu europinių ančiuvų ar europinių sardinių išteklų neršiančių žuvų biomasė tam tikrais metais nesiekia išteklų išsaugojimo lygio atskaitos taškų, nurodytų šio reglamento II priedo A skiltyje, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, remdamasi šio reglamento 16 straipsniu ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsniu, dėl:**

- a) žvejybos įrankio charakteristikų, tiksliau, tinklo akių dydžio, įrankio konstrukcijos, įrankio dydžio arba selektyvumo įtaisų naudojimo, siekiant užtikrinti arba pagerinti selektyvumą;**
- b) žvejybos įrankio naudojimo ir naudojimo gylio, siekiant užtikrinti ir pagerinti selektyvumą;**
- c) atitinkamų žuvų žvejybos draudimo ar apribojimo tam tikruose rajonuose, siekiant apsaugoti neršiančias žuvis ir žuvų jauniklius, žuvis, kurių išteklų dydis nesiekia minimalaus išteklų išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, arba netikslines žuvų rūšis;**
- d) žvejybos arba tam tikrų tipų žvejybos įrankių naudojimo tam tikrais laikotarpiais draudimo ar ribojimo, siekiant apsaugoti neršiančias žuvis, žuvis, kurių ištekliai nesiekia mažiausio išteklų išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio, arba netikslines žuvų rūšis;**
- e) mažiausių išteklų išsaugojimą užtikrinančių orientacinių dydžių, siekiant užtikrinti jūrų gyvūnų jauniklių apsaugą;**
- f) kitų su selektyvumu susijusių charakteristikų.**

1. Jeigu mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad būtina imtis taisomųjų veiksmų, kad būtų išsaugotos smulkiosios pelaginės žuvys, arba jeigu kurių nors išteklų neršiančių žuvų biomasė tam tikrais metais nesiekia išteklų išsaugojimo lygio atskaitos taškų, nurodytų šio reglamento I priedo B skiltyje, Komisijai pagal šio reglamento 16 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus.

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Nepaisant 1 dalies, kad būtų pasiekti 4 straipsnyje nustatyti tikslai, 2018–2022 m. taikomos šios priemonės:

a) 2019 m. smulkiųjų pelaginių žuvų laimikio limitas nustatomas toks, koks buvo 2014 m. laimikio dydis. Nuo 2020 m. smulkiųjų pelaginių žuvų laimikio limitas atitinkamai valstybei narei kiekvienais metais laipsniškai mažinamas 4 %, palyginti su ankstesniais metais, iki 2022 m. Vis dėlto limitas nemažinamas, jeigu praėjusiais metais visas kiekvienos atitinkamos valstybės narės laimikis daugiau kaip 2 % mažesnis už 2014 m. sužvejotą kiekį;

b) tikslinę smulkiųjų pelaginių žuvų žvejybą vykdančių žvejybos laivų žvejybos pastangos negali viršyti 180 žvejybos dienų per metus ir 20 žvejybos dienų per mėnesį, taip pat negali viršyti 144 žvejybos dienų per metus, kai vykdoma tikslinė europinių sardinių žvejyba, ir 144 žvejybos dienų per metus, kai vykdoma tikslinė europinių ančiuvių žvejyba;

c) kasmet taikomi žvejybos rajonų ir laikotarpių draudimai, siekiant apsaugoti jauniklių augimo vietas ir nerštavietes. Tokie draudimai, susiję su įvairių tipų žvejybos įrankiais, apima visą smulkiųjų pelaginių žuvų arealą Adrijos jūroje ir taikomi ne trumpesnę kaip nepertraukiamą 15 dienų laikotarpį, tačiau ne ilgiau kaip nepertraukiamą 30 dienų laikotarpį. Tie draudimai taikomi šiais laikotarpiais:

i) europinių sardinių atveju – nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d. ir

ii) europinių ančiuvų atveju – nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d.;

d) papildomi draudimai taikomi laivams, kurių bendrasis ilgis viršija 12 metrų, atskirai pagal kiekvieno tipo žvejybos įrankį ne trumpiau kaip šešis mėnesius. Tokie draudimai apima ne mažiau kaip 30 % rajono, kuris, kaip nustatyta, yra jauniklių augimo vieta arba rajonas, svarbus ankstyvo amžiaus žuvų grupių apsaugai (teritorinėje ir vidinėje jūroje);

e) bendras smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių žvejybos veiklą vykdančių tralerių ir gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų pajėgumas negali viršyti 2014 m. užregistruoto veiklą vykdžiusio laivyno pajėgumo, išreikšto bendrąja talpa (BT) ir (arba) bendrąja registrine talpa (BRT), variklio galia (kW) ir laivų skaičiumi.

Pakeitimas 71

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Nepaisant 1a dalies, siekiant užtikrinti stabilumą ir apriboti išteklių valdymo priemonių nuostatų kitimą, c ir d punktuose nurodytų draudimų taikymo iš eilės einančiais metais trukmė negali skirtis daugiau kaip 10 % nuo prieš tuos metusėjusiais metais taikytos trukmės.

Pakeitimas 72

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6a straipsnis

Techninės priemonės

- 1. Taikant šį reglamentą, netaikoma Reglamento (EB) Nr. 1967/2006 13 straipsnio 3 dalies antra pastraipa ir II priedo 2 punktas.**
- 2. Taikant šį reglamentą, apsupamųjų tinklų (gaubiamųjų tinklų ir tinklų be lyno tinklo apačiai sutraukti) ilgis turi būti ne didesnis kaip 600 metrų, o plotis – ne didesnis kaip 1/3 ilgio.**

Pakeitimas 73

**Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 pastraipos įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Komisijai pagal **šio reglamento 15 straipsnį ir** Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus **dėl:**

Pakeitimas

Komisijai pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, **kuriais nustatoma:**

Pakeitimas 74

**Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 pastraipos a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) įpareigojimo iškrauti laimikį netaikymo žuvų rūšims, kurių aukštas išgyvenimo koeficientas yra patvirtintas **moksliškai**, atsižvelgiant į žvejybos įrankio, žvejybos veiklos ir ekosistemos charakteristikas, siekiant supaprastinti įpareigojimo iškrauti laimikį vykdymą; ir

Pakeitimas

a) įpareigojimo iškrauti laimikį netaikymo žuvų rūšims, kurių aukštas išgyvenimo koeficientas yra patvirtintas **patikimiausiose turimose mokslinėse rekomendacijose**, atsižvelgiant į žvejybos įrankio, žvejybos veiklos ir ekosistemos charakteristikas, siekiant supaprastinti įpareigojimo iškrauti laimikį vykdymą; ir

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *mažiausio išteklių išsaugojimą užtikrinančio orientacinio dydžio nustatymo, siekiant užtikrinti jūrų gyvūnų jaunikių apsaugą.*

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 76

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnio 1 dalies, tame straipsnyje nustatytas išankstinio pranešimo pateikimo terminas yra bent ***pusantros valandos*** prieš numatomą atvykimo į uostą laiką. Pakrantės valstybių narių kompetentingos institucijos gali kiekvienu atveju atskirai duoti leidimą įplaukti į uostą anksčiau.

Pakeitimas

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 17 straipsnio 1 dalies, tame straipsnyje nustatytas išankstinio pranešimo pateikimo terminas yra bent ***pusvalandis*** prieš numatomą atvykimo į uostą laiką. Pakrantės valstybių narių kompetentingos institucijos gali kiekvienu atveju atskirai duoti leidimą įplaukti į uostą anksčiau.

Pakeitimas 77

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Išankstinio pranešimo įpareigojimas taikomas Sąjungos žvejybos laivų, kuriuose yra bent ***viena tona*** europinių ančiuvų arba bent ***viena tona*** europinių sardinių, kapitonams.

Pakeitimas

2. Išankstinio pranešimo įpareigojimas taikomas Sąjungos žvejybos laivų, kuriuose yra bent ***dvi tonos*** europinių ančiuvų arba bent ***dvi tonos*** europinių sardinių, kapitonams. ***Tie kiekiai apskaičiuojami atėmus laimikius, nurodytus Reglamento (ES)***

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 15 straipsnio 2 dalies, visų Sąjungos laivų, kurių bendrasis ilgis lygus 12 ar daugiau metrų, kapitonai perduoda to reglamento 14 straipsnyje nurodytą informaciją prieš pradėdami iškrovimo operacijas.

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Penkerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo ir vėliau kas penkerius metus Komisija **turi užtikrinti**, kad būtų atliktas daugiamečio plano poveikio ištekliams, kuriems taikomas šis reglamentas, ir tų išteklių žvejybai, įvertinimas. Šio vertinimo rezultatus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai.

Praėjus trejiems metams po šio reglamento įsigaliojimo **dienos** ir vėliau kas penkerius metus Komisija **užtikrina**, kad būtų atliktas daugiamečio plano poveikio ištekliams, kuriems taikomas šis reglamentas, ir tų išteklių žvejybai įvertinimas. Šio vertinimo rezultatus Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai **ir, jei tikslinga, pateikia pasiūlymą iš dalies pakeisti šį reglamentą.**

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius

aktus Komisijai suteikiami *šiam*e
straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

aktus Komisijai suteikiami *Reglamento*
(ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnyje
nustatytomis sąlygomis.

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl reglamento 15 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

15a straipsnis

EJRŽF parama

- 1. Laikino veiklos nutraukimo priemonės, priimtose siekiant daugiametinio plano tikslų, laikomos laikinu žvejybos veiklos nutraukimu, nurodytu Reglamento (ES) Nr. 508/2014 33 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose.*
- 2. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 508/2014 33 straipsnio 2 dalies, iki 2020 m. gruodžio 31 d. ilgiausias leidžiamas paramos pagal tą reglamentą laikotarpis padidinamas iki devynių mėnesių tiems žvejybos laivams, kuriems taikomi šiame reglamente numatyti rajonų ir laikotarpių draudimai.*
- 3. Siekiant užtikrinti, kad būtų įgyvendinta šio straipsnio 2 dalis, nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 508/2014 25 straipsnio 3 dalies, galima padidinti bendrą EJŖŽF skiriamą paramos sumą 15 %, palyginti su didžiausia pagal tą straipsnį leidžiama suma.*
- 4. Įgyvendinant Reglamento (ES) Nr. 508/2014 30 straipsnyje numatytus veiksmus, pirmenybė teikiama žvejams, patiriantiems šiame daugiametiniame plane nustatytų priemonių įgyvendinimo poveikį.*
- 5. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 508/2014 34 straipsnio 4 dalyje nurodyto termino, iki 2020 m. gruodžio*

31 d. laivai, nutraukę visą žvejybos veiklą dėl šiame reglamente nurodytų žvejybos pastangų mažinimo priemonių, gali gauti veiklos nutraukimo visam laikui paramą, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 508/2014 34 straipsnyje.

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo 2 paantraštė

Komisijos siūlomas tekstas

(kaip nurodyta 4 *straipsnyje*)

Pakeitimas

(kaip nurodyta 4 *ir 5 straipsniuose*)

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento I priedo lentelė

Komisijos siūlomas tekstas

Ištekliai	<i>Tikslinio mirtingumo dėl žvejybos intervalas, atitinkantis didžiausią galimą tausios žvejybos laimikio siekį (F_{MSY})</i>	
	A skiltis	B skiltis
Europiniai ančiuviai	<i>0,23 – 0,30</i>	<i>0,30 – 0,364</i>
Europinės sardinės	<i>0,065 – 0,08</i>	<i>0,08 – 0,11</i>

Pakeitimas

Ištekliai	<i>Tiksliniai smulkiųjų pelaginių žuvų išteklių atskaitos taškai</i>	
	A skiltis	B skiltis
Europiniai ančiuviai	<i>SSB_{pa}</i>	<i>SSB_{lim}</i>
Europinės sardinės		<i>SSB_{lim}</i>

Pakeitimas 84

**Pasiūlymas dėl reglamento
II priedas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.